

# Användarmanual

## FAST MASH NEW



Din återförsäljare

.....  
.....

U / SE

Rev. 120127

## 1. Innehållsförteckning.

|     |                                                    |      |        |
|-----|----------------------------------------------------|------|--------|
| 1.  | Innehållsförteckning                               | sid. | 2      |
| 2.  | Allmänt                                            |      | 3      |
| 3.  | Översikt av komponenterna front                    |      | 4      |
| 3.  | Översikt av komponenterna invändigt                |      | 5      |
| 3.  | Översikt av komponenterna programmeringselektronik |      | 6.     |
| 3.  | Översikt av komponenterna funktionsknappar         |      | 7      |
| 4.  | SERVICE; Installation och Igångsättning            |      |        |
|     | Placera maskinen                                   |      | 8      |
|     | Ansluta vatten till maskinen                       |      | 8      |
|     | Starta upp mosmaskinen                             |      | 8      |
|     | Fylla behållare med koncentrat                     |      | 9      |
|     | Manuell inställning av mosets konsistens           |      | 9      |
| 5.  | DRIFT                                              |      |        |
|     | Portionstillagning                                 |      | 10     |
| 6.  | RENGÖRING Varje dag                                |      |        |
|     | Sköljning av blandarsystemet                       |      | 11     |
|     | Spolning av blandarsystemet                        |      | 11     |
|     | Demontera blandarsystemet                          |      | 12     |
|     | Diska delar                                        |      | 12     |
|     | Återmontera blandarsystem                          |      | 12     |
| 7.  | Felmeddelande                                      |      | 13     |
| 8.  | PROGRAMMERING                                      |      |        |
|     | Använda kod, justera receptvärdet                  |      | 14- 18 |
| 9.  | Nollställa koppräknare                             |      | 19     |
| 10. | Förvaring och transport                            |      | 20     |
| 11. | Måttskiss                                          |      | 21     |
| 12. | Rengöring och skötsel                              |      | 22     |
|     | Garanti och service                                |      |        |

Tack för att ni valt en Fast Mash mosmaskin och som vi hoppas att ni får mycket gläde av!

- Maskinen skall anslutas korrekt för Din egen säkerhets skull.

**Läs igenom bruksanvisningen innan du använder maskinen.**

- Manualen innehåller viktiga instruktioner för en riktig och säker användning av maskinen.
- Bevara alltid manualen inom räckhåll.

**Fast Mash** är mosmaskinen som gör det möjligt för dig att snabbt och bekvämt portionsvis servera nylagat potatismos.

- 2 valmöjligheter av portion (se tabell, recept)
- 1 koncentratbehållare
- Elektronisk temperaturkontroll
- Rengöringsfunktion
- Spolningsfunktion på utsidan

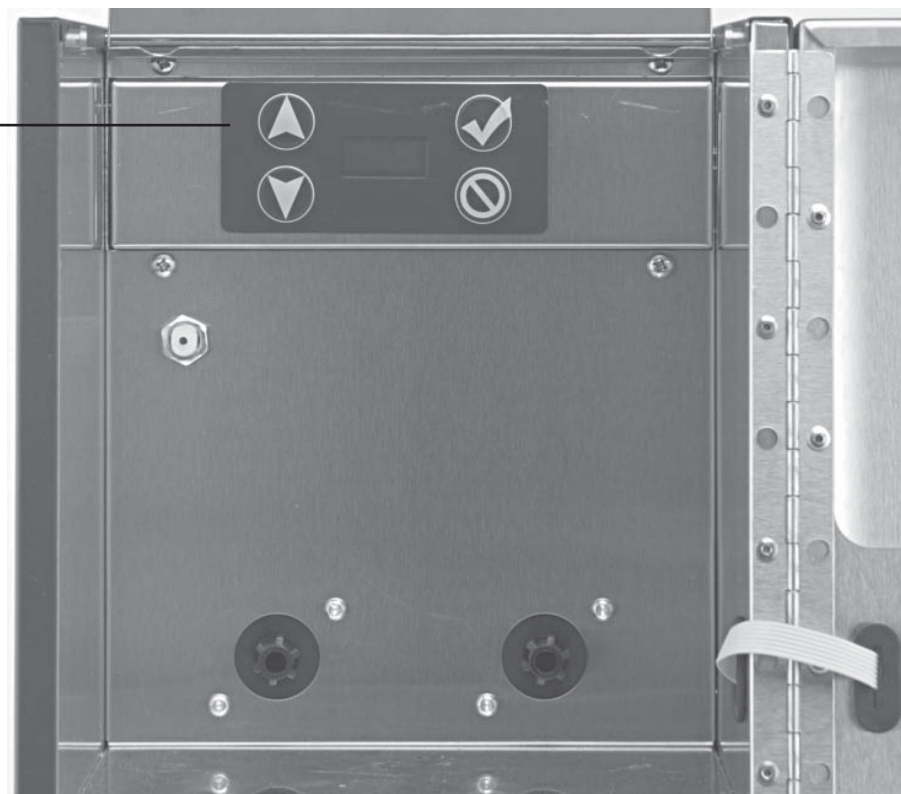
**Fakta;**

|                      |                                                   |
|----------------------|---------------------------------------------------|
| Höjd                 | 536 mm                                            |
| Bredd                | 211 mm                                            |
| Djup                 | 446 mm                                            |
| Elanslutning         | 230V/2200W                                        |
| Kallvattenanslutning | ½" utvändig gänga för att passa medföljande slang |

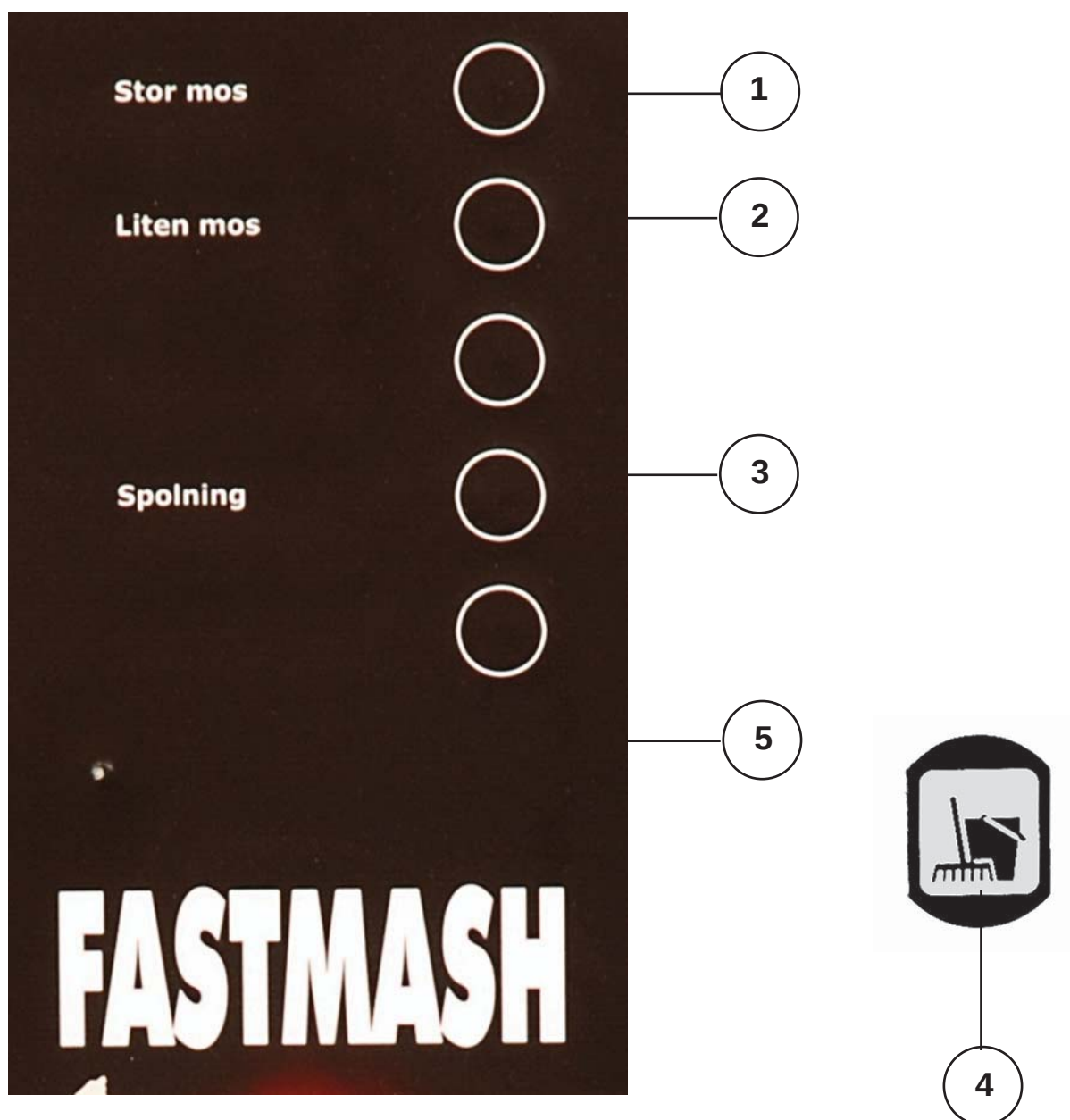




Programmerings  
elektronik



Programmeringselektroniken är placerad bakom koncentratbehållare.



#### Funktionsknappar

1. Stor mos.
2. Liten mos.
3. Spolning. (Använd spolningsfunktionen med jämna mellanrum)
4. Rengör blandarsystem.
5. Ready lampa
  - Lampa lyser med ett fast sken när maskinen är driftsklar
  - Lampan blinkar vid uttag av dryck.

1. Placera maskinen på ett plant och vattentätt underlag.



Anslut stickproppen till ett Jordat väggutag 230V 10A



**OBS!** Se till att fritt luftflöde finns bakom maskinen.

2. Anslut medföljande slang till **kallvattenkran** med ½"R- koppling. Kontrollera att inga veck eller skarpa krökar bildas när maskinen skjuts på plats.

**Vid hydragen vattenledning skall systemet spolas för att få bort kopparspån. Dessa kan annars skada inloppsventilen.**

3. Öppna vattenkranen
4. Slå på ON/OFFströmbrytaren innanför dörren.

**Nu fylls vattentanken automatiskt med 1,8 liter vatten.**

Elementet får ej spänning förrän vattnet når nivågivaren.

**inställd temperatur är 85° Celsius.**

5. Stäng dörren. Mosmaskinen är klar att användas efter ca 10 minuter.



ON / OFF  
Brytare



**6. Fyll behållare med koncentrat.**

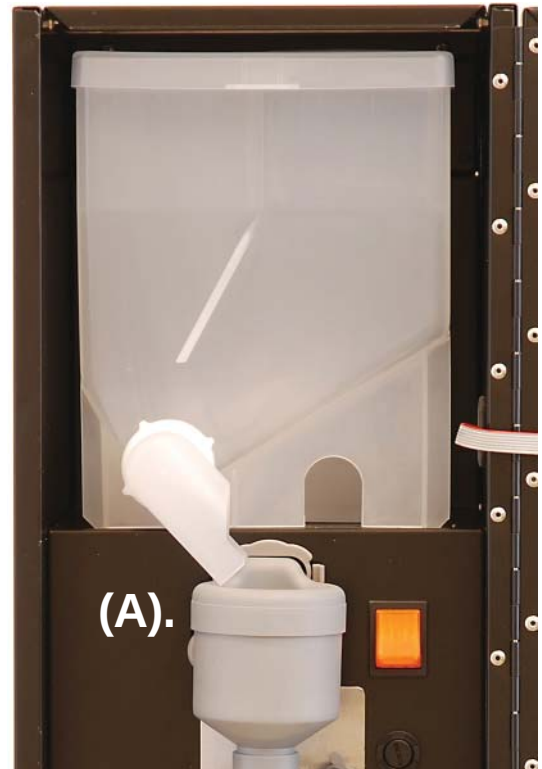
Ta ut koncentratbehållaren för att inte spilla koncentrat i maskinen) och fyll med ingredienser.

1. Vrid koncentratrör upp ur blandarskålen.
2. Lyft upp koncentratbehållaren i framkant och dra ut.

3. Lyft av locket och fyll med ingredienser.

**7. Vid placering av koncentratbehållare**

Se till att koncentratrören ligger an mot kondensfällorna (A) enligt bild.

**4. Service. Manuell inställning av mosets konsistens.****Fast Mash**

**Mosmaskinen är förinställd från fabrik för bästa moskonsistens.**

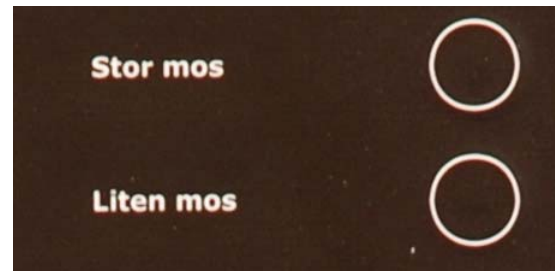
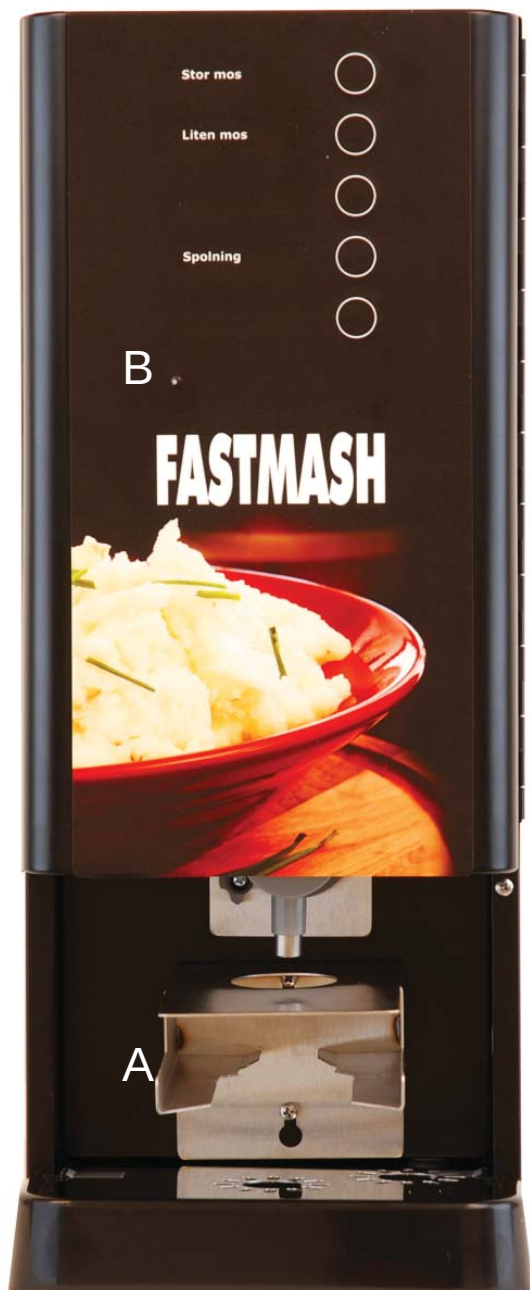
För att justera konsistensen av moset. Se bild.

1. Ta bort den svarta pluggen som sitter placerad på maskinens vänstra sida.
2. Använd en skruvmejsel för att justera.
3. Justera motsols för att få lösare mos.
4. Justera medsols för att få fastare mos.



**Portionstillagning:**

1. **Placera mosskopan i hållaren (A).**
2. **- TRYCK en gång på knappen Stor eller Liten mos.**  
Potatismosmaskinen kommer att tillaga en portion potatismos av den storlek som är inställd.
3. Vänta till lampan lyser med ett fast sken innan du tar mosskopan.



**Sköljning av blandarsystemet: Rengöring av ventiler och blandarsystem.**

Blandarskål kan lätt rengöras med knappen rengöring.

Vi rekommenderar en rengöring/sköljning av hela blandarsystemet, minst 1 gång per dag.



1. Lossa och ta bort hållaren för mosskopian.
2. Placera en stor kopp på spillbrickan.
3. Öppna dörren. Tryck på rengöringsknappen (1)
4. Maskinen startar med att knacka ventiler och spolar sedan ur mixer och blandarskål.

**Spolning:**

När knappen märkt "Spolning" hålls intryckt kommer vatten av den temperatur som termostaten är inställd på att spola igenom blandarskålen och visphuset.

Placera gärna skopan i hållaren för att samla upp vattnet.

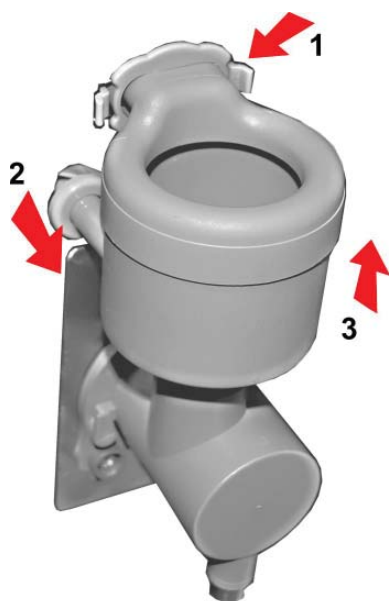
**Denna funktion** ska användas innan tillagning sker om maskinen inte har brukats den senaste timmen.

Vi rekommenderar att köra spolning minst var 5:e portion.

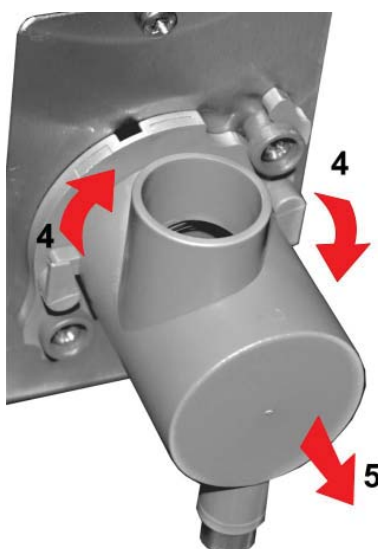
Tag gärna för vana att med jämna mellanrum använda spolningsfunktionen.

## 6. RENGÖRING: Rengöring varje dag.

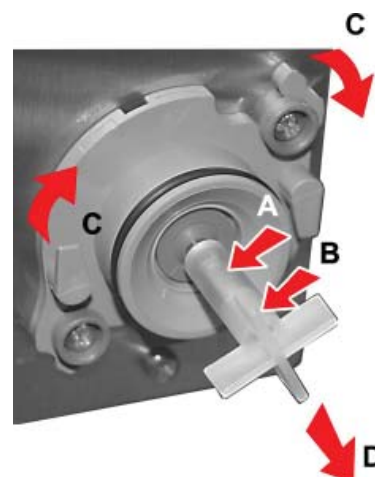
### Rengöring varje dag. Demontera blandarsystemet.



1. Börja med att lossa kondensfällan och blandarskålen enligt bild. steg 1,2,3



2. Lossa visphuset enligt bild. steg 4 och 5.



3. Lossa vispen, dra rakt ut D.  
4. Lossa montageplattan, vrid medsols enligt bild C.

5. **Diska demonterade delar** och se till att de är helt torra innan återmontering och före mosmaskinen tas i bruk. Blandarskål - Kondensfälla - Visp - Visphus - Monteringsplatta.

### Återmontera blandarsystemet.

6. Återmontera blandarsystemet omvänt.

VIKTIGT! Vid återmontering av vispen, ska vispmotoraxelns plana sida A överensstämma med vispens markering B.

### Diska dessa delar och montera tillbaka.

Koncentratbehållare  
Koncentratrör



OBS! Behållaren för potatismospulver ska diskas i varmt vatten med diskmedel en gång per vecka.

### Felmeddelande

**Om mosmaskinen sköts och rengörs enligt rekommendationerna kommer den att fungera utan problem.**

#### **Om problem ändå uppstår:**

- Inget potatismos kommer ut efter det att man har tryckt på knappen "Stor mos" eller "Liten mos"
  - öppna dörren och kontrollera att potatismos inte har fastnat i blandarskålen och förorsakat stopp.
  - Om så är fallet, demontera visphus etc. och gör rent.
- Mosmaskinen låter onormalt (vispen går trögt): Demontera montageplattan och kontrollera att inte potatismos har torkat fast bakom denna.
  - Om så, rengör, montera tillbaka delarna och prova igen.
  - Om detta inte hjälper - kontakta angivet serviceföretag.
- Det droppar vatten ur visphuset. Detta är ett tecken på att ventilen som styr vattenmängden till varje portion är sliten.

**Detta måste åtgärdas av Crem International AB certifierat serviceföretag.**

**PROGRAMMERING använda kod, justera receptvärden**

För att gå in i meny gör som det beskrivs nedan. Pin kod är 1000.

Kom ihåg att alltid bekräfta val genom att trycka på knapp



1.

Tryck på knapp



2.

Tryck på knapp



till display visar.

Service mode:  
Recipes

3.

Tryck på knapp



för att gå in i menyn. Display visar PIN code= IIII.

PIN code= IIII

4.

Tryck på knapp



en gång och markören går vidare till nästa siffra.

PIN code= IIII

5.

Tryck på knapp



och andra siffran visar 0.

PIN code= I0II

6.

Bekräfta genom att trycka på knapp



.

**PROGRAMMERING använda kod.**

7. Tryck på knapp  och tredje siffran visar 0.

PIN code= I00I

8. Bekräfta genom att trycka på knapp  .

9. Tryck på knapp  och fjärde siffran visar 0.

PIN code= I000

10. Bekräfta genom att trycka på knapp  .

11. Display visar PIN ok.

PIN code= I000  
PIN ok

12. Display visar select drink = 1

Select drink = 1

**PROGRAMMERING: justera receptvärdet**

Select drink = 1

13. Välj drink genom att trycka på knapp  eller knapp 

Select drink 1  
Select drink 2  
Select drink 3  
Select drink 4

14. Bekräfta val av drink som ska justeras genom att trycka på knapp 

**Ställa in och justera receptvärdet, se tabell på sidan 17 och 18.  
För att justera receptvärdet för drink 1**

15. Tryck på knapp  för att gå in i menyn. Display visar

Drink 1  
start V1 Water 1

16. För att justera tryck på knapp  display visar.

Drink 1  
start V1 W 1 =  
0,0

17. Tryck på knapp  eller  för att justera till ett nytt värde.

18. **Bekräfta de nya inställningarna** genom att trycka på knapp .

19. Tryck på knapp  eller  för att gå till de olika värdena.

**Upprepa steg 16 - 18 för att ändra.**

20. Tryck på knapp  för att gå tillbaka en nivå i menyn.

21. För att gå tillbaka till driftsläget, tryck ytterligare en gång på knapp 

22. Välj ny drink för att justera receptvärdet.



**PROGRAMMERING: justera receptvärdet**

*Serving portion*  
*Grundinställning.*

**Stor mos 1**   **Start 1**   **Stop 1**   **Start 2**   **Stop 2**  
**240 gr ,180 ml**

**V1**            **0,0**        **6,5**        **8,3**        **8,7**

**V2**

**Ingred 1**     **0,2**        **6,0**

**Ingred 2**

**Mixer 1**     **0,1**        **8,4**

**Mixer 2**

**Liten mos 2**   **Start 1**   **Stop 1**   **Start 2**   **Stop 2**  
**140 gr, 120 ml**

**V1**            **0,0**        **4,0**        **6,0**        **6,4**

**V2**

**Ingred 1**     **0,2**        **3,8**

**Ingred 2**

**Mixer 1**     **0,1**        **6,2**

**Mixer 2**

**PROGRAMMERING:****SPOLNING**

**Knapp 4    Start 1   Stop 1   Start 2   Stop 2**

**V1            0,2        3,5        4,5        5,0**

**V2**

**Ingred 1**

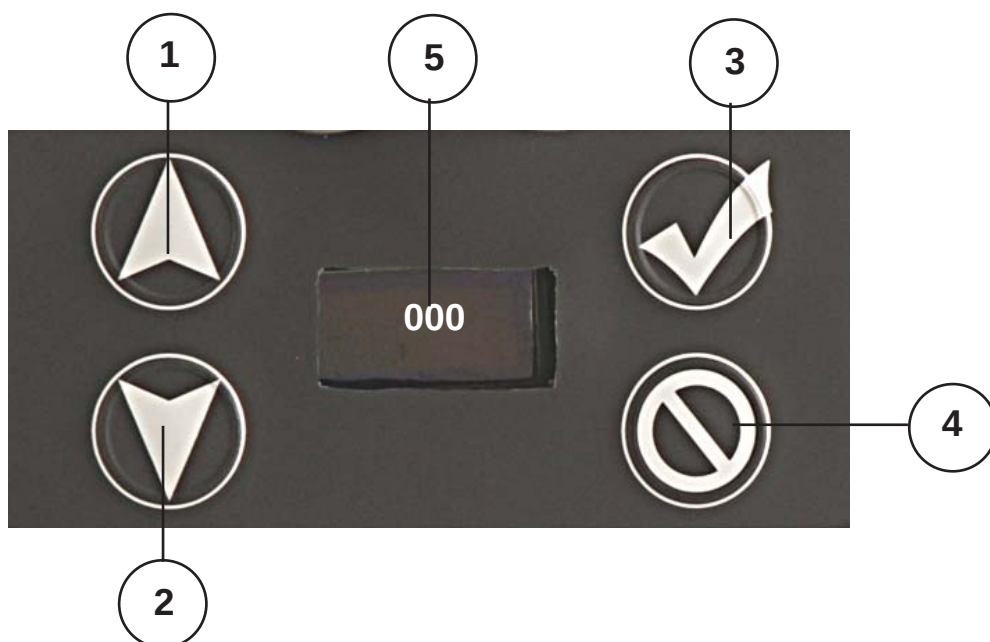
**Ingred 2**

**Mixer 1       0,5        4,0**

**Mixer 2**

**Koppräknare:**

Maskinen har en inbyggd Koppräknare som är tillgänglig att se och nollställa.

**Nollställa koppräknare:**

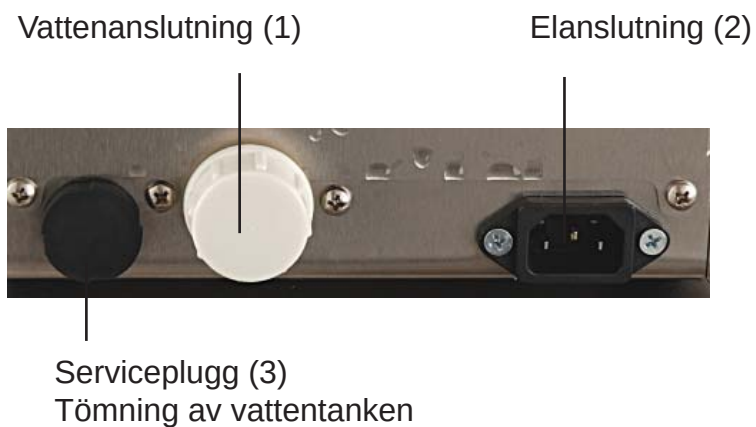
1. **Ta ut koncentratbehållare. Displayen** visar antal koppar.
2. För att nollställa räknaren. Tryck knapp  till läge Reset Counters.
3. Tryck på knapp  för att nollställa räknaren.
4. Bekräfta den nya inställningen genom att trycka på knapp .

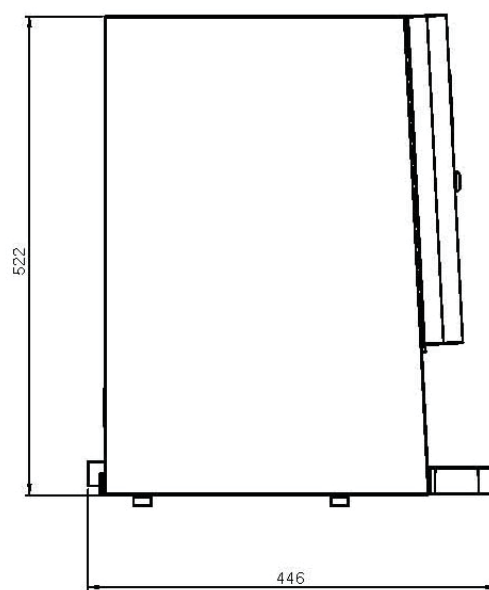
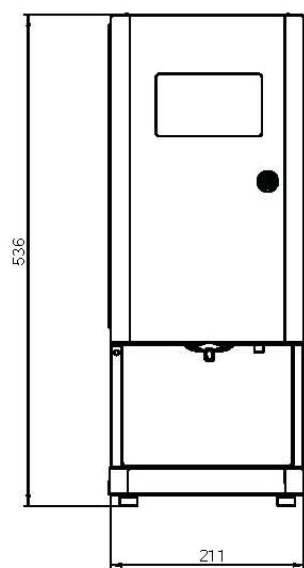
**Långtidsförvaring och transport**

1. Stäng av maskinen med strömbrytaren, dra ur kontakten och stäng av vattenkranen.
2. Maskinen skall förvaras frostfritt och tömmas helt på vatten vid längre tids förvaring.

**Tömning av vattentanken.**

1. Stäng av maskinen. Stäng av vattenkranen till maskinen.  
OBS! Tänk på att vattnet i tanken är mycket varmt.
2. Lossa vattenanslutningen (1) och elanslutningen (2)
3. Dra sedan ut servicepluggen (3) som sitter placerad på maskinens baksida.





Vid utvändig rengöring av maskinen, använd en mjuk trasa och flytande rengöringsmedel som inte repar.



### **Garanti och service**

2 års garanti på delar.

Gäller för bristfälligheter i konstruktion, material eller tillverkning.

För att garantin skall gälla förutsätts att rengörings och skötselinstruktioner följs, att skälig aktsamhet iakttagits och att felanmälan gjorts utan dröjsmål, samt att berörd utrustning ej använts i avvaktan på service om risk finns att skada eller brist förvärras.

Garantin omfattar inte förbruknings eller förslitnings detaljer, fel på grund av föroreningar, kalk, fel spänning, tryck eller justering av vatten respektive koncentrat mängder.

Garantin upphör att gälla om ingrepp eller reparation gjorts av oss ej rekommenderat serviceföretag

Vattenanslutningen kan alltid innebära en viss risk för läckage oavsett säkerhetsutrustning. Därför bör maskinen ej lämnas utan tillsyn då den är i funktion och vattentillförseln skall stängas då utrustningen ej används.

Utrustningen skall alltid placeras på underlag som tål vatten.



### **FÖR SERVICE**

**Vänligen kontakta din återförsäljare**

|                    |
|--------------------|
| Din återförsäljare |
| .....              |
| .....              |
| .....              |

CREM International AB  
Box 10, Viksgränd 2, SE-670 40 Åmotfors, Sweden  
Tel: +46 (0)570-477 00, Fax: +46 (0)570-47719  
E-mail: [info.se@creminternational.com](mailto:info.se@creminternational.com) [www.creminternational.com](http://www.creminternational.com)

Art.nr. 1730083-02